



**Built to Lead**

Для немедленной публикации:  
5/31/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ЗАПУСКЕ СЛЕДУЮЩЕГО ЭТАПА РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАНА СТРОИТЕЛЬСТВА ПЕШЕХОДНОГО ПЕРЕХОДА ЧЕРЕЗ РЕКУ ГУДЗОН HUDSON RIVER SKYWALK**

*Новый пешеходный переход SkyWalk соединит две исторические зоны, расположенные по разные стороны реки Гудзон (Hudson River)*

*Грант будет использован для финансирования технико-экономического обоснования проекта, его планирования и разработки.*

Губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) сегодня сообщил об очередных действиях, предпринятых на этапе строительства перехода через реку Гудзон (Hudson River SkyWalk) — живописной дорожки для пешеходов, соединяющей две исторические площадки, расположенные на разных берегах реки Гудзон (Hudson River). Грант в размере 124 000 долларов, предоставленный Департаментом штата (Department of State) в рамках Программы восстановления местных прибрежных зон (Local Waterfront Revitalization Program), будет использован для оплаты планирования и разработки проекта смотровой площадки SkyWalk, а также для изучения экономического эффекта от реализации данного проекта.

«Великолепие Долины реки Гудзон (Hudson River Valley) неподвластно времени, и данный проект базируется на природной, культурной и исторической значимости региона, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo)**, — Новая смотровая площадка SkyWalk Trail обеспечит как местным жителям так и гостям уникальную возможность насладиться не имеющей равных красотой природы региона, одновременно знакомясь с его историей; благодаря финансированию, мы делаем важный шаг в направлении реализации этого проекта».

Новая смотровая площадка SkyWalk будет включать в себя удобные для пеших туристов дорожки на мосту Rip Van Winkle Bridge, который будет соединять исторический памятник Олана (Olana State Historic Site) в г. Гринпорт/Greenport с Национальной исторической зоной Thomas Cole National Historic Site в поселке Кэтскилл (Catskill). Управление по эксплуатации мостов (Bridge Authority) штата Нью-Йорк финансирует реконструкцию моста Rip Van Winkle Bridge в рамках инвестиционной программы в составе плана инвестиций в инфраструктуру штата, инициированного Губернатором Куомо (Cuomo).

В контексте инициативы Регионального совета экономического развития при Губернаторе 124 000 долларов были выделены округу Грин (Greene) через Программу восстановления местных прибрежных зон штата (Local Waterfront Revitalization Program), реализуемую при Департаменте штата Нью-Йорк — Консолидированное финансирование штата Нью-Йорк (NYS Consolidated Funding) — для принятия мер в рамках комплексной технической разработки, маркетингового анализа, а также изучения экономической целесообразности проекта. Как только этап исследований будет завершен, проект перейдет на следующий этап финансирования REDC, направленного на поддержку строительных работ, реализуемых в рамках проекта Skywalk.

«Департамент штата (Department of State) продолжает сотрудничать с муниципалитетами в рамках программы Грантов на восстановление прибрежной полосы (Waterfront Revitalization Grants), направленной на создание наполненных жизнью и экономически развитых общин, — **сказала исполняющая обязанности секретаря штата Россана Росадо (Rossana Rosado),** — Мы продолжим формирование партнерства, обеспечивающего дальнейшее развитие, в частности в рамках таких проектов, как Hudson River SkyWalk, ориентированных на привлечение туристов и экономических возможностей со всей территории штата Нью-Йорк».

Программа Грантов на восстановление прибрежной полосы (Waterfront Revitalization Grants) будет использована для интегрирования проекта Управления штата по эксплуатации мостов (State Bridge Authority) по ремонту дорожного покрытия в более крупный план, ведущий к более масштабным экономическим возможностям, усилению туристической активности и расширению доступности двух туристических зон.

Проект по замене дорожного покрытия и перил на мосту Rip Van Winkle Bridge стоимостью 5,4 миллиона долларов в настоящее время находится в процессе реализации. Работы по замене перил начнутся летом 2016 года, и работы по замене дорожного покрытия начнутся осенью 2016 года. Работы по замене дорожного покрытия и перил финансируются в рамках NYSBA.

### ***Дом Thomas Cole House и объект Frederic Church's Olana***

Томас Коул (Thomas Cole) (1801 - 1848) являлся всемирно известным художником и общепризнанным основателем школы Hudson River School.

Фредерик Черч (Frederick Church) (1826 - 1900) стал единственным учеником Коула (Cole) в 1844 году. Дом Олана (Olana) является как домом, так и крепостью Черча, построенных в 19 веке. Историческое здание, расположенное на 250 акрах земли, представляет собой искусно разрисованный дом в персидском стиле с оригинальными эскизами, набросками и изображениями, выполненными одним из наиболее известных художников середины 19 века.

Олана (Olana) является исторической достопримечательностью штата Нью-Йорк,

принадлежащей и администрируемой Управлением по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation). Олана (Olana) также поддерживается группой Olana Partnership, частной некоммерческой образовательной корпорации.

Дом Thomas Cole House, также именуемый Cedar Grove, является Национальным памятником архитектуры и принадлежит Историческому сообществу округа Грин (Greene).

Департамент экономического развития, туризма и разработок округа Грин (Greene County Department of Economic Development) сотрудничает с г. Гринпорт/Greenport, поселком Катскилл (Village of Catskill), округом Колумбия (Columbia), группой Scenic Hudson, медицинским центром Columbia Memorial Health (в качестве частного спонсора), а также группами, обеспечивающими защиту и сохранность исторических объектов в рамках работ над проектом.

Департамент транспорта штата Нью-Йорк (NYS DOT) также принимает участие в обсуждениях, касающихся пешеходного перехода на трассах штата 23 и 9G.

**Исполнительный Директор Управления по эксплуатации мостов Джозеф Ружьеро (Joseph Ruggiero) сказал:** «При поддержке Губернатора Куомо (Cuomo) мы с успехом реализуем данный проект для жителей всего региона Кэтскилл-Хадсон (Catskill-Hudson). Управление по эксплуатации мостов (Bridge Authority) тесно сотрудничает с Управлением парков и группами по обеспечению сохранности исторических и инфраструктурных объектов в рамках работы всех наших мостов, и SkyWalk мог бы стать одним из наших объектов, привлекающих особое общественное внимание».

**Сенатор Джордж Эмдор (George Amedore) отметил:** «Данный проект одинаково важен как для местных жителей, так и для туристов, поскольку он обеспечивает важную связь между двумя историческими площадками, которые занимают особое место в богатом культурном наследии региона. Он окажет стимулирующее воздействие на экономику региона и, в то же время, обеспечит возможности туристам и местным жителям для знакомства с историей и природной красотой региона».

**Член нижней палаты Законодательного собрания Питер Д. Лопес (Peter D. Lopez) сказал:** «Вопросы укрепления связей между объектами, представляющими интерес для туристов, и одновременно повышение качественного уровня жизни, являются для меня вопросами имеющими особый приоритет. Моя служба неустанно работает над вопросом привлечения инвестиций в местные общины путем координирования процесса работ по реконструкции, реализуемых за счет основных инвестиций в ремонт улиц. Проект представляет собой целесообразный подход к решению данного вопроса, и мы намерены и далее продолжать работать с Управлением по эксплуатации мостов

(Bridge Authority) с целью его дальнейшего продвижения».

**Кевин Льюис (Lewis), Председатель законодательного органа округа Грин (Greene), сказал:** «Проект Skywalk привлечет новых посетителей в округа Грин (Greene) и Колумбия (Columbia), обеспечивая возможность поддержки как исторической зоны Thomas Cole National Historic Site, так и объекта Olana State Historic Site, с целью поддержки региона, где была создана школа искусств Hudson River School of Art».

**Шин И. Сойер, Президент группы Olana Partnership сказал:** «Olana Partnership приветствует начало работ по реализации разработок, запланированных в рамках проекта Rip Van Winkle Skywalk. Данный проект обеспечит непосредственную связь для пешеходов между объектами Olana и Thomas Cole House, позволяя как туристам, так и местным жителям активно знакомиться с прекрасными и исторически значимыми объектами страны, разумное управление которыми является частью нашей работы».

**Бетси Джекс (Betsy Jacks), Исполнительный директор исторического объекта Thomas Cole National Historic Site, сказала:** «Проект Hudson River Skywalk представляет собой модель уникального развития на нескольких уровнях: захватывающий дух вид, опыт объединения двух важных исторических площадок — Thomas Cole National Historic Site и Olana, а также участие в проекте множества других общественных и частных партнеров. Я была поражена тем, насколько мощный стимулирующий эффект на экономику смог оказать проект в Пукипси (Poughkeepsie) «Дорога через Гудзон» (Walkway over the Hudson), превзойдя все самые смелые ожидания; и вот мы снова за работой над нашим собственным проектом пешеходного обзорного перехода. Это уникальный региональный актив, имеющий особое значение как для местных общин, так и для посетителей».

**Нед Салливан (Ned Sullivan), президент группы Scenic Hudson сказал:** «Skywalk представляет собой уникальную возможность соединить дома и студии двух художников-новаторов, а также географические ландшафты округов Колумбия (Columbia) и Грин (Green). Данный проект сотрудничества с участием Губернатора Куомо (Cuomo), Управления по эксплуатации мостов штата Нью-Йорк (NYS Bridge Authority) и многочисленных отдельных лиц и организаций создаст как уникальный маршрут через реку Гудзон (Hudson), так и одновременно мощный стимул для развития экономики региона».

**Президент медицинского центра Columbia Memorial Health и главный исполнительный директор Джей П. Кагалан (Jay P. Cahalan) сказал:** «Мост Rip Van Winkle Bridge является одновременно как структурным так и эмоциональным звеном между жителями округов Колумбия (Columbia) и Грин (Greene). Он привязывает нас друг к другу и объединяет наши общины в одно целое, а фундаментом каждой общины является благосостояние ее населения. Columbia Memorial Health гордится возможностью сотрудничества с Губернатором Эндрю Куомо (Andrew Cuomo), местными лидерами и лидерами на уровне штата,

Управлением по эксплуатации мостов штата Нью-Йорк (NYS Bridge Authority), представителями исторических объектов Olana and the Thomas Cole House с целью оказания помощи проекту Skywalk в части реализации проекта и обогащения нашего региона еще одним элементом красоты и культурного достояния».

### **Школа Hudson River School**

Берущая свое начало в середине 19 века, Школа Hudson River School. расположилась в живописной местности Долины реки Гудзон (Hudson River Valley), а также в горах Кэтскиллс (Catskills) и Адирондак (Adirondack).

Помимо Коула (Cole) и Черча (Church), в число вышеупомянутых художников школы Hudson River School входят Фредерик Кенсетт (John Frederick Kensett) и Санфорд Робинсон Гиффорд (Sanford Robinson Gifford). Художественные произведения, выполненные Коулом, Черчем и другими художниками школы, выставлены в музеях и художественных галереях всего мира.

### **Управление по эксплуатации мостов штата Нью-Йорк (New York State Bridge Authority)**

Управление по эксплуатации мостов штата Нью-Йорк (New York State Bridge Authority) осуществляет управление мостами Bear Mountain, Newburgh-Beacon, Mid-Hudson, Kingston-Rhinecliff и Rip Van Winkle, а также управляет на правах собственности и обеспечивает техническое обслуживание пешеходного перехода по мосту Hudson Bridge.

Управление финансируется главным образом за счет сборов за проезд через мост и не получает налоговых вычетов ни на уровне штата ни на федеральном уровне для технического обеспечения и эксплуатации мостов.

###

Другие новости на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418